

PARLAMENT EWROPEW

2004



2009

Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu

2004/0154(COD)

3.6.2005

OPINJONI

tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu

għall-Kumitat għall-Baġits

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi r-regoli ġenerali għall-għoti ta' għajjnuna finanzjarja Komunitarja fil-qasam tan-newterks trans-ewropej tat-trasport u ta' l-enerġija u li temenda r-Regolament (KE) Nru 2236/95 (COM(2004)0475 – C6-0086/2004 – 2004/0154(COD))

'Rapporteur' għal opinjoni: Seán Ó Neachtain

PA_Leg

SHORT JUSTIFICATION

Introduction

Trans-European Transport networks (TEN-T) lie at the heart of the economic integration of Europe. The importance of efficient European transport networks has been recognised for some time, notably at the Essen Council in 1994 where an initial group of 14 priority projects were identified for completion by 2010. Without TEN-T the full gains of the internal market cannot be realised. Less advantaged and remoter regions of the European Union will also gain from the creation of a European Transport Network which would greatly facilitate the movement of goods and persons. A further impetus to the creation of a TEN-T network was given by the Barcelona Council of 2002 which underlined that "strong and integrated networks in ... the transport sector is a keystone in the European internal market".

Regulation 2236/95/EC established the general rules for the granting of Community financial aid in the field of trans-European networks and Decision 1692/96/EC set down community guidelines for the development of the trans-European transport network and included in its annexe, which incorporated the Essen projects, the planned outline of the network which was to be achieved by 2010.

Following the work of the Van Miert High Level group a further package of projects, including projects in new Member States, has been adopted. Community guidelines were accordingly amended by Decision 884/2004/EC which also gave priority to removing bottlenecks, infrastructure investment in railways, inland waterways, short sea shipping and inter-modal operations.

Progress

Despite the availability of these funds and the recent high levels of appropriation use in the Community's budget for TEN-T, progress on the initial set of projects has been slow and disappointing. Only three of the initial Essen set of priority projects have been completed. It is reasonable to conclude from this that Community funding has not been a successful catalyst thus far for attracting private and other public investment in TEN-T networks.

The proposed Regulation

The Regulation now proposed would amend Regulation 2236/95/EC and in so doing determine new rules for the granting of Community financial aid for trans-European networks. It changes the maximum percentage of individual project costs which the Community budget may cover; sets up a committee procedure for making decisions on trans-European networks; allows the Community to support multi-annual programming; and focuses aid on projects or parts of projects which represent the highest European added value.

Overall Expenditure proposed for 2007-2013

Members will have noted that the funding period covered in the draft regulation coincides with that of the proposed new Financial Perspective. Your draftsman takes it as axiomatic that

the Commission's proposal for TEN-T funding is compatible with its proposal on the Financial Perspective 2007-2013. At the time of writing it is not clear whether Parliament and Council will agree a new Financial Perspective or indeed what decision will be made by Council on the level of Own Resources. The latter decision especially could have an impact on the amounts available for TEN-T and other areas of budget expenditure.

The amount proposed in the draft regulation for TEN-T projects for the period 2007-2013 is €20,350 million. This is an annual average of €2,907 million. The average annual rate for the period of the current Financial Perspective is €600 million.

Funding limits for projects and parts of projects

In order to increase the leverage effect of Community funding and make better use of that expenditure the Commission proposes that the upper limit of the percentage costs of projects met by the Community budget be increased. The maximum co-financing rate would be 30% for certain sections of priority projects and in exceptional cases for cross border projects it could be 50%. Projects, which include interoperability, security or safety aspects could also attract 50% support, as could studies in respect of projects of common interest. Construction costs for the latter would be supported up to 15% of total costs.

Adequacy of Funding

The increase in the average annual amount available for TEN-T seems adequate but your draftsman would emphasise three factors:

- firstly the current level of funding is clearly inadequate when the failure to progress the initial set of projects is considered;
- secondly enlargement and the work of the Van Miert group has led to more priority projects being identified, now thirty as opposed to fourteen;
- thirdly the realisation of the objectives set down in the Lisbon Agenda and in the White Paper on Transport is only possible if an efficient TEN-T network based on the projects now identified is established.

Additionally when the levels of support for individual projects is considered your draftsman notes that the proposed overall amount of €20,350 million for the period 2007-2013 is based on an assumed average EU contribution of 14.5% per project. The draft regulation foresees contributions of up to 15%, 30% or even 50% for certain projects.

Conclusion

For these reasons your draftsman considers that the level of funding proposed in the draft regulation be viewed as an absolute minimum. Additionally he believes that EU funding should only be released when a firm commitment exists on the part of the Member States concerned to provide financial support for the project concerned. In the case of major cross-border projects this should take the form of a binding bilateral agreement signed by the countries concerned. Your draftsman's proposed amendments reflect these concerns and the need for an effective EU role in the control of the expenditure on TEN-T projects. They also strengthen the Commission's inspection role and its ability to recover funds when proper

parallel funding has not been made available.

EMENDI

Il-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu jistieden lill-Kumitat għall-baġits, bħala l-kumitat responsabbli, sabiex jinkorpora l-emendi li ġejjin fir-rapport tiegħu:

Test propost mill-Kummissjoni

Emendi tal-Parlament

Emenda 1 PREMESSA 3

(3) Id-dewmien registrat għas-seħħ ta' **konnessionijiet effiċjenti** transewropej, b'mod partikulari s-sezzjonijiet ta' *bejn il-fruntieri, jirriskja li jitfa' lura* serjament il-kompetittività ta' l-Unjoni u ta' l-Istati u tar-reġjuni *periferali* li mhux se jkunu jistgħu – jew mhux se jkunu jistgħu aktar – *jipprofittaw bi* shiħ mill-effetti vantaġġjużi ta' *suq kbir* uniku.

(3) Id-dewmien registrat għas-seħħ **tan-netwerk tat-trasport** transewropew **kollu kemm hu**, b'mod partikulari s-sezzjonijiet *li jaqsmu l-fruntieri, hemm çans tajjeb* li jdghajjef serjament il-kompetittività ta' l-Unjoni, ta' l-Istati *tagħha* u tar-reġjuni *tal-periferija* li mhux se jkunu jistgħu – jew mhux se jkunu jistgħu aktar – japprofittaw b'*mod* shiħ mill-effetti vantaġġjużi tas-suq uniku.

Justification

It is worth recalling that, in the context of several decisions, the most recent of which is Decision 884/2004/EC, the Council and the European Parliament have laid down a trans-European transport network which covers projects of common interest and priority projects (Annex III). The delays experienced to date cover not only the priority projects alone or, a fortiori, the cross-border sections of the priority projects alone, but the completion of the entire trans-European transport network.

Emenda 2 PREMESSA 4

(4) Fid-Deċiżjoni Nru 1692/96/KE tal-

(4) Fid-Deċiżjoni *Nru* 1692/96/KE tal-

Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar *l-orjentazzjonijiet fil-qasam ta' l-iżvilupp tan-network* transewropew ta' trasport, hawn taht TEN-T, kif giet emendata bid-Deċiżjoni 884/2004/KE, l-ispiza minn issa sa l-2020, biex ikun lest in-network transewropew ta' trasport kienet ikkalkulata li tleħhaq 600 *biljun Ewro*. L-investimenti neċessarji għall-proġetti prijoritarji *wehdedhom* skond l-Anness II għad-Deċiżjoni jirrapprezentaw viċin il-140 biljun Ewro għall-perijodu 2007-2003.

Parlament Ewropew u tal-Kunsill fuq *il-linji gwida* dwar l-iżvilupp tan-network transewropew *tat*-trasport, hawn taht *imsejjaħ* TEN-T, kif giet emendata bid-Deċiżjoni 884/2004/KE, l-ispiza minn issa sa l-2020, biex ikun lest in-network transewropew *tat*-trasport ***kollu kemm hu*** kienet ikkalkulata li tleħhaq *is-600 biljun Euro*. L-investimenti neċessarji għall-proġetti prijoritarji *waħdedhom* skond l-Anness II għad-Deċiżjoni jirrapprezentaw viċin il-140 biljun Euro għall-perijodu 2007-2003.

Justification

Self-explanatory. See also justification to the amendment relating to Recital 3.

Emenda 3 PREMESSA 5

(5) Biex *ikunu milhuqa* dawn l-oġġettivi, kemm il-Kunsill kif ukoll il-Parlament enfasizzaw in-neċessità li *jkun irrinforzati u adattati l-istrumenti finanzjarji* permezz taż-żieda fil-livell ta' ko-finanzjament komunitarju, billi tkun prevista l-possibbiltà ta' *l-applikazzjoni ta' rata ta' ko-finanzjament komunitarju aktar għolja notevolment* għall-proġetti li *jiddistingwu ruħhom permezz tal-karattru ta' bejn il-fruntieri tagħhom*, il-funzjoni ta' garr, jew minhabba li jridu jaqsmu ostakoli naturali.

(5) Biex *jintlaħqu* dawn l-oġġettivi, kemm il-Kunsill kif ukoll il-Parlament enfasizzaw in-neċessità li *l-istrumenti finanzjarji jkunu msahha u adattati* permezz ta' zieda fil-livell ta' ko-finanzjament Komunitarju, billi tkun prevista l-possibbiltà li *tigi* applikata rata ta' ko-finanzjament komunitarju għola *b'mod partikulari* għall-proġetti li *huma kkaraterizzati b'natura li taqsam il-fruntieri*, bil-funzjoni ta' garr, jew *bil-qsim* ta' ostakoli naturali, ***imma bla hsara għall-aċċess għall-finanzjament TEN għall-proġetti l-ohrajn li jkunu jaghmlu parti min-network transewropew tat-transport.***

Justification

Self-explanatory. See also justification to the amendment relating to Recital 3.

Emenda 4 Premessa 5 A (għdida)

(5a) Fir-rigward tal-linja tal-baġit tat-TEN-T, l-inqas ammont li jista' jiġi previst għas-snin 2007-2013, jekk l-oġġettivi stipulati fid-

Deċiżjonijiet Nru 1692/96/KE u 884/2004/KE jridu jintlaħqu u jekk il-livelli l-ġodda ta' ko-finanzjar iridu jinżammu, hu ta' 20,350 miljun Euro.

Justification

If agreed objectives are to be attained, then it is vital that the amount available for TEN-T over the period 2007 - 2013 is not reduced.

Emenda 5
PREMESSA 8

(8) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2236/95 tat-18 ta' Settembru 1995 jiddetermina r-regoli ta' l-ġhoti ta' għajjnuna finanzjarja komunitarja fil-qasam tan-*networks* transewropej, hekk kif inhu emendat bir-Regolament KE Nru 1655/99 u bir-Regolament KE Nru 807/2004 *jirrappreżenta diġà progress reali, għaliex hu jawtorizza għall-proġetti dikjarati prijoritarji rata ta' finanzjament aktar għolja, li tammonta għal 20%. Hu jibqa' għaldaqstant dipendenti fuq ir-regoli tat-tħaddim li jimmeritaw simplifikazzjoni u somma ta' flus fil-baġit li r-rizorsi tiegħu huma limitati. Jidher għalhekk neċessarju, bħala komplement tal-finanzjamenti nazzjonali pubbliċi u privati, li tiżdied l-għajjnuna komunitarja f' termini kemm ta' ċifra u tar-rata ta' intervent bl-iskop li jkun rinforzat l-effett ta' lieva tal-fondi komunitarji li jippermettu għalhekk li jitwettqu l-proġetti prijoritarji mwaqqfin.*

(8) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2236/95 tat-18 ta' Settembru 1995 *li jiddetermina r-regoli ta' l-ġhoti ta' għajjnuna finanzjarja Komunitarja fil-qasam tan-*networks* transewropej, hekk kif inhu emendat bir-Regolament Nru 1655/99/KE u bir-Regolament Nru 807/2004/KE diġà jirrappreżenta progress reali, għaliex jippermetti lill-proġetti dikjarati li għandhom prijorità jkollhom rata għola ta' ffinanzjar, mibdula għall-20%. Madanakollu jibqa' suġġett għal regoli ta' implimentazzjoni li għandhom jiġu ssimplifikati, kif ukoll għal badġit totali ta' rizorsi limitati. Jidher għalhekk neċessarju, li flimkien ma' l-iffinanzjar nazzjonali pubbliku u privat, tiżdied l-għajjnuna komunitarja kemm fit-termini ta' ċifra kif ukoll fit-termini tar-rata ta' intervent bl-għan li jkun imsaħħaħ l-effett ta' lieva tal-fondi Komunitarji li jippermettu għalhekk li jitwettqu l-proġetti prijoritarji li ġew imwaqqfa, imma mingħajr hsara għal aċċess għall-iffinanzjar TEN għal proġetti oħrajn kif stipulat fid-Deċiżjoni 1692/96/KE.*

Justification

Self-explanatory. See also justification to the amendment relating to Recital 3.

Emenda 6
Premessa 12

(12) *Il*-programm għandu jkun karatterizzat minn għajjnuna finanzjarja komunitarja ffokata fuq il-proġetti u l-partijiet tal-proġetti li jipprezentaw l-akbar valur miżjud *qawwi* Ewropew u għandu jipprova jinkoraġġixxi lill-partecipanti biex *jaċcelleraw it-thaddim* tal-proġetti prijoritarji tad-Deċiżjonijiet 1692/96/KE u 1229/2003/KE. Dan il-programm għandu jippermetti li jkunu finanzjati ukoll il-proġetti l-oħra ta infrastruttura Ewropea ta interess komuni definiti *fl-imsejha* deċiżjonijiet.

(12) *Dan* il-programm għandu jkun karatterizzat minn għajjnuna finanzjarja Komunitarja ffokata ***b'mod partikulari*** fuq il-proġetti u l-partijiet tal-proġetti li jipprezentaw l-akbar valur miżjud Ewropew u għandu jipprova jinkoraġġixxi lill-partecipanti biex *ihaffu fl-implimentazzjoni* tal-proġetti prijoritarji tad-Deċiżjonijiet *li jikkonċernaw il-linji gwida li għandhom x'jaqsmu mat-trasport u l-enerġija imsemmija fil-premessi 4 u 6*. Dan il-programm għandu jippermetti li jkunu ffinanzjati ukoll il-proġetti l-oħra ta' infrastruttura Ewropea *identifikati li huma ta' interess komuni kif definiti fid-deċiżjonijiet, u b'mod partikulari dawk li jiżguraw il-kontinwazzjoni ta' proġetti prijoritarji*.

Emenda 7
Premessa 15

(15) *Għat-thaddim* ta' l-appoġġ finanzjarju komunitarju għall-proġetti fuq skala kbira *li jitqassmu fuq bosta snin, hu meħtieġ* li jkun possibbli *impenn* tal-Komunità fuq bażi mifruxa fuq numru ta' snin. Fil-fatt, *impenn finanzjarju sod, attraenti u li jinvolvi l-Komunità għal tul ta' żmien biss jista' jippermetti li jitnaqqsu l-inċertezzi marbuta mat-twettiq ta' dawn il-proġetti u* biex ikunu mmobilizzati l-investituri kemm pubbliċi kif ukoll privati.

(15) *Għall-implimentazzjoni* ta' l-appoġġ finanzjarju komunitarju għall-proġetti fuq skala kbira *mifruxa* fuq bosta snin, *huwa tal-parir li jithalla li jkun hemm impenn mill-Komunità fuq bażi plurjennali, li jvarja skond il-proġett iffinanzjat, l-awtorizzazzjoni ta' programmi plurjennali u skond l-appropriazzjonijiet ta' pagamenti annwali*. Fil-fatt, *huma biss impennji finanzjarji definiti u attraenti, li jorbtu l-Komunità fit-tul, li jistgħu jwassalu għal tnaqqis fl-inċertezzi marbuta mat-tlestija ta' dawn il-proġetti u* biex jiġu mmobilizzati l-investituri kemm pubbliċi kif ukoll privati.

Justification

This tightens up the Commission proposal with the aim of enhancing the transparency and predictability of Community financing.

Emenda 8
Premessa 15 A (ġdida)

(15a) L-Unjoni Ewropea għandha tfittex li thegħeġ forom ta' ffinanzjar pubbliku/privat, sew dak istituzzjonali kif ukoll dak kuntrattwali, li diġà wrew li huma effettivi, permezz ta' garanziji legali li huma kompatibbli mal-liġi tal-kompetizzjoni u mas-suq intern, u billi tfittex li xxerred prattika tajba fost l-Istati Membri.

Ġustifikazzjoni

It is worth recalling the link between the financing of TENs and the current Community debate on public/private partnerships in the context of the Green Paper.

Emenda 9
ARTIKOLU 2, PUNT 3 A (ġdid)

(3a) 'Taqsimiet minn proġetti li jaqsmu l-fruntieri': firxiet li jaqsmu direttament fruntieri nazzjonali jew naturali jew firxiet li jgħaqqduhom mal-bqija tan-netwerk, inklużi l-konnessjonijiet bejn il-portijiet u z-zoni interni ta' madwarhom;

Justification

Cross-border sections of projects are extremely important in terms of this directive, since they receive a higher level of funding. The definition of cross-border sections can be found in other documentation, but it is advisable to include such a definition directly in the directive in order to avoid disputes over interpretation.

Emenda 10
Artikolu 2, punt 4

(4) Benefiċjarju: organizzazzjoni pubblika ***jew*** privata li għandha *r-responsabbiltà li tikkontrolla x-xogħol* tal-proġett u li tipproponi *lilha nfisha biex tinvesti l-fondi tagħha jew fondi provduti minn oħrajn bl-*

(4) Benefiċjarju: organizzazzjoni pubblika, privata ***jew pubblika u privata fl-istess waqt,*** li għandha *r-responsabilità globali* tal-proġett u li tipproponi *li tinvesti r-riżorsi tagħha nnifisha jew fondi oħrajn fil-*

iskop li jithaddem il-proġett;

kostruzzjoni tagħha;

Justification

Contracting authorities may take very different institutional forms from one Member State to another. The various forms of public/private partnership must be covered explicitly by the regulation.

Emenda 11
Artikolu 3 paragrafu 2

2. L-eleġibbiltà *hija kondizzjonata skond ir-regoli komunitarji*, b'mod partikulari *fil-qasam* tal-kompetittività, tal-protezzjoni ta' l-ambjent, *ta' l-istipulazzjoni tas-swieq pubbliċi*, kif ukoll *it-tħaddim effettiv tal-dispożizzjonijiet komunitarji fil-qasam ta' l-interoperabilità tan-networks, notevolment ferrovjarji.*

2. L-eleġibbiltà *hija suġġetta għall-politki u għal-ligijiet komunitarji*, b'mod partikulari *fir-rigward tal-kompetittività, tal-protezzjoni ta' l-ambjent, ta' l-akkwist pubbliku, kif ukoll fir-rigward ta' l-implimentazzjoni effettiva tad-dispożizzjonijiet Komunitarji fil-qasam ta' l-interoperabilità tan-networks, b'mod partikulari dawk ferrovjarji **kif ukoll ta' l-infrastruttura għan-navigazzjoni tax-xmajjar, ta' mal-kosta u dik marittima.***

Justifikation

Gemäß den Zielsetzungen des Weißbuches der Kommission zur Verkehrspolitik ist gleichrangig zur besonderen Förderung des Eisenbahnsektors die besondere Förderung der Binnen-, Küsten- und Seeschifffahrt im Rahmen eines ausgewogenen Verhältnisses unter den Verkehrsträgern anzusehen.

Emenda 12
ARTIKOLU 3, PARAGRAFU 3

3. 3. Fil-qasam tat-trasport *uniku*, l-eleġibbiltà hi *wkoll kondizzjonata bl-impenn ta' kull Stat Membru konċernat li jikkontribwixxi finanzjarjament fil-proġett ta' l-applikant għall-ġħajnuna finanzjarja komunitarja, billi jkunu miġbura, jekk ikun hemm bżonn, fondi privati.*

3. Fil-qasam tat-trasport *biss*, l-eleġibbiltà hi *wkoll suġġetta għal impenn **li jorbot minn naħa** ta' kull Stat Membru li qiegħed jikkontribwixxi finanzjarjament għall-proġetti li ġew preżentati għall-ġħajnuna finanzjarja Komunitarja, filwaqt li jkunu użati, jekk ikun hemm bżonn, fondi privati.*

Emenda 13
ARTIKOLU 5, PARAGRAFU 2, PUNT (A)

a) Proġetti preżentati b'mod kongunt minn

a) Proġetti preżentati b'mod kongunt minn

ta' l-inqas żewġ Stati Membri, *notevolmente* fil-każ tal-proġetti ta' bejn il-fruntieri;

ta' l-inqas żewġ Stati Membri, *b'mod partikulari f' dawk it-taqsimiet* li jaqsmu l-fruntieri *f'dawn* il-każijiet;

Ġustifikazzjoni

This point is essential for consistent terminology in the directive.

Emenda 14

Artikolu 5 paragrafu 2 punt E

e) *programmi ta' skjarament* tas-sistemi ta' mmaniġġjar tat-traffiku ferrovjarju u fil-komponenti tiegħu kollha, kif ukoll tas-sistemi ta' mmaniġġjar tat-traffiku bl-ajru u marittimu li *jiggarantixxu* l-interoperabilità.

e) Għal programmi għat-thaddim ta' sistemi ta' mmaniġġjar tat-traffiku ferrovjarju u l-komponenti kollha tiegħu, kif ukoll ta' sistemi ta' mmaniġġjar tat-traffiku ta' l-ajru u tat-traffiku marittimu, *ta' mal-kosta u tax-xmajjar* li jippermettu l-interoperabilità.

Justifikation

Die besondere Förderung von Managementsystemen sollte sich auch auf die Binnen- und Küstenschifffahrt erstrecken (siehe den Änderungsantrag zu Art. 3 Absatz 2 sowie die gerade verabschiedete Richtlinie zum Binnenschifffahrts-Informationssystem).

Emenda 15

ARTIKOLU 7, PARAGRAFU 2, PUNT (B), PUNT (I)

i) għall-proġetti prijoritarji fil-qasam tat-trasporti massimu ta' 30% ta' *l-ispiza* elegibbli tax-xogħlijiet; f'każ eċċezzjonali, is-sezzjonijiet ta' bejn il-fruntieri ta' dawn il-proġetti jibbenefikaw minn rata *ta' għajnuna* ta' 50% *tal-massimu ta' l-ispiza totali* elegibbli tax-xogħlijiet, bil-kondizzjoni li jkunu mibdija qabel l-2010 u li l-Istati Membri konċernati jkunu preżentaw lill-*Kummissjoni* pjan li jagħti l-garanziji kollha *neċessarji fuq* il-pjan ta' l-appoġġ finanzjarju ta' l-Istati Membri u fuq l-iskeda *tat-thaddim tal-proġett*. Din ir-rata *hija aġġustata skond il-benefiċċji akkwistati mill-Istati l-oħra*;

i) Għall-proġetti Prijoritarji fil-qasam tat-trasport, massimu ta' 30% *ta' l-ispejjeż totali* elegibbli tax-xogħlijiet; f'każ eċċezzjonali, is-sezzjonijiet ta' bejn il-fruntieri ta' dawn il-proġetti inklużi fil-programm TEN-T *jistgħu* jibbenefikaw minn rata *massima* ta' *għotja* ta' 50% ta' *l-ispejjeż totali elegibbli*, bil-kondizzjoni li ***l-proċess għat-twettiq tagħhom ikun beda*** qabel l-2010 u li l-Istati Membri konċernati jkunu preżentaw lill-*Kummissjoni* pjan li jagħti l-garanziji kollha *meħtieġa dwar* il-pjan ta' l-appoġġ finanzjarju minn naħa ta' l-Istat Membru u *dwar* l-iskeda *għat-twettiq tal-proġett* Din ir-rata *għandha tigi adattata skond il-benefiċċji li l-Istati Membri l-oħra jkunu rċeview*;

Justification

This amendment makes the content of this point more explicit and makes the rate of aid received by a given State independent of the aid received by other Member States. As the new Member States have not benefited to date from TEN-T funding and have no projects in the pipeline, and in a situation in which the amount of funding will be de facto dependent on the speed of submitting the proposal, they will be in a worse position than those States which have already prepared TEN-T projects.

Emenda 16

ARTIKOLU 12, PARAGRAFU 1

1. Kull proġett ta' interess komuni, *selezzjonat b'halha programmazzjoni fuq numru ta' snin, hu s-sugġett ta' deċiżjoni ta' għoti ta' għajjnuna unika tal-Kummissjoni, deċiża b'konformità ma' l-Artikolu 17(2). L-impenn tal-baġit ta' kull parti annwali hija mwettqa mill-Kummissjoni fuq il-bażi tad-deċiżjoni, ta' għoti, fejn tkun ikkunsidrata l-evalwazzjoni ta' l-istat ta' progress tal-proġetti*, tal-bżonnijiet proviżorji u *tad-disponibilità tal-baġits*.

1. Kull proġett ta' interess komuni, *magħżul skond il-programm plurijennali, għandu jkun is-sugġett ta' deċiżjoni ta' għoti ta' għajjnuna unika tal-Kummissjoni, deċiża fi ħdan it-tifsira ta' l-Artikolu 17(2). Id-deċiżjoni ta' l-ghotja għandha tistipula b'mod ċar l-ammont ta' approprjazzjonijiet mwettqa matul il-perijodu kollu kif ukoll l-iskeda għall-pagament ta' l-appropriazzjonijiet annwali mill-Kummissjoni. L-impenn baġitarju ta' kull allokkazzjoni annwali jitwettaq mill-Kummissjoni permezz ta' deċiżjoni ta' għotja bbażata fuq l-evalwazzjoni ta' l-istat ta' progress tal-proġett, tal-htigijiet ikkalkulati, u tal-kontribuzzjoni finanzjarja li trid issir disponibbli mill-Istat Membri kkonċernat.*

Justification

Decisions to make a Community budgetary commitment should be made in the light of the availability of Member State financing.

It is important to ensure greater transparency for the financing arrangements in the context of the multi-annual programming.

Emenda 17

ARTIKOLU 12, PARAGRAFU 1 A (ġdid)

1a. Għall-proġetti ta' trasport biss, l-ebda proġett ta' interess komuni li huwa segment li jaqsam il-fruntieri, jew huwa parti minn

segment bhal dan, ma jista' jkun is-suġġett ta' deciżjoni dwar ghotja mill-Kummissjoni jekk ma tkunx teżisti ftehma bilaterali bejn l-Istati Membri konċernati meta jitlestew segmenti li jmissu ma' xuxlin li jaqsmu l-fruntieri u li jkunu kompletament fit-territorju nazzjonali rispettiv tagħhom.

Emenda 18
Artikolu 13, paragrafu 2

2. L-ispejjeż magħmula qabel id-data li fiha l-Kummissjoni tkun irċievit *id-domanda* ta' għajjnuna li tikkonċernahom mhumiex elegibbli

2. Spejjeż magħmula qabel id-data li fiha l-Kummissjoni tkun irċievit *it-talba għall-għajjnuna* m'humiex elegibbli. ***Spejjeż fuq proġetti qabel l-1 ta' Jannar 2007 għandhom ikunu eligibbli mid-data tal-preżentazzjoni tal-proġett lill-Kummissjoni.***

Ġustifikazzjoni

TEN-T projects are large-scale infrastructure investments, and long and costly preparation and implementation are therefore needed. Usually the preparation costs of such huge projects can amount to 10% of the total.

Emenda 19
ARTIKOLU 14, PARAGRAFU 2

2. L-Istati Membri jagħmlu kontroll tekniku u kontroll finanzjarju tal-proġetti b'kollaborazzjoni mill-viċin mal-Kummissjoni u jiċcertifikaw ir-realtà u *l*-konformità ta' l-ispejjeż magħmula f'isem il-proġett jew tal-parti *tal*-proġett. ***L-Istat*** Membru jista' jitlob il-partecipazzjoni tal-Kummissjoni *waqt* il-kontrolli fuq il-post.

2. L-Istati Membri *għandhom* jagħmlu kontroll tekniku u kontroll finanzjarju tal-proġetti b'kollaborazzjoni mill-viċin mal-Kummissjoni u ***għandhom*** jiċcertifikaw ir-realtà u *l*-konformità ta' l-ispejjeż magħmula f'isem il-proġett jew fl'isem ta' parti ***minn*** proġett ***ikkonċernat***. ***L-Istati*** Membri jistgħu jitlobu l-partecipazzjoni tal-Kummissjoni ***fil***-kontrolli fuq il-post. ***Il-Kummissjoni tista' wkoll titlob ispezzjonijiet ta' siti u tiehu sehem f'dawn l-ispezzjonijiet.***

Justification

The Commission should retain a right of initiative in respect of inspections, given its budgetary responsibility.

Emenda 20
ARTIKOLU 14, PARAGRAFU 3

3. L-Istati Membri, jinformaw lill-Kummissjoni bil-miżuri meħuda **skond paragrafu 2 u 3** jagħtuha *notevolment* deskrizzjoni tas-sistemi ta' kontroll, ta' l-immaniġġjar u tal-kontrollstabbiliti biex jassiguraw li **l-proġetti** qed ikunu mressqin lejn tmiem tajjeb.

3. L-Istati Membri *għandhom* jinfirmaw lill-Kummissjoni bil-miżuri meħuda **skond paragrafu 2** u jagħtuha *b'mod partikulari* deskrizzjoni tas-sistemi ta' kontroll, ta' l-immaniġġjar u *l-immoniterjar* stabbiliti biex jassiguraw li **l-proġetti** qed *jitwettqu* tajjeb. **Il-Kummissjoni għandha tagħti kas ta' din l-informazzjoni meta tieħu deċiżjoni dwar il-possibilità ta' kanċellazzjoni, ta' riduzzjoni, ta' sospensjoni jew ta' twaqqif ta' assistenza skond l-Artikolu 15.**

Justification

The reasons for the provision of this information should be made clear.

Emenda 21
ARTIKOLU 15, PARAGRAFU 3

3. Wara *l-eżaminazzjoni* indikata fil-paragrafu 2, il-Kummissjoni tista' tnaqqas, tissospendi jew *tneħħi* l-għajjnuna *għall-operazzjoni involuta* jekk *l-eżaminazzjoni* turi liirregolarità kienet imwettqa jew li waħda mill-*kondizzjonijiet li bihom kienet akkumpanjata* d-deċiżjoni ta' l-għoti ta' għajjnuna ma kinitx rispettata, *notevolment jekk tkun saret, mingħajrma kienet mitluba l-approvazzjoni tal-Kummissjoni, emenda importanti li teffettwa n-naturajew il-klawsoli ta' l-eżekuzzjoni tal-proġett.*

3. Wara *l-eżami previst* fil-paragrafu 2, il-Kummissjoni tista' tnaqqas, tissospendi jew *tikkanċella* l-għajjnuna *għall-proġett ikkonċernat u tirkupra l-ammonti li diġà jkun thallsu* jekk *l-eżami juri li jkun twettqu xi irregolaritajiet* jew li waħda mill-*kundizzjonijiet inkluzi* mad-deċiżjoni ta' l-għoti ta' għajjnuna ma kinitx rispettata, *b'mod partikulari fil-każ fejn ikunu ždiedu xi modifikazzjonijiet importanti li jikkonċernaw in-natura jew il-mezzi tat-twettiq tal-proġett.*

Justification

The possibility of recovering Community funds in the event of irregularities should be explicit.

Emenda 22
Artikolu 15, paragrafu 5

5. Jekk, għaxar snin wara l-għoti ta' għajjnuna finanzjarja komunitarja lill-proġett,

5. Jekk, għaxar snin wara l-għoti ta' għajjnuna finanzjarja Komunitarja lill-

dan il-proġett ma jkunx twassal fit-tmiem tiegħu, il-Kummissjoni **tista'** titlob, fl-ambitu tal-prinċipju ta' proporzjonalità, ir-rimborż ta' l-għajjnuna mħallsa, filwaqt li jkunu kunsidrati l-fatturi kollha rilevanti.

proġett, dan il-proġett ma jkunx twassal fit-tmiem tiegħu, il-Kummissjoni **għandha** titlob, *bi qbil mal-*prinċipju tal-proporzjonalità, ir-rimbors ta' l-għajjnuna mħallsa, filwaqt li *tikkunsidra* l-fatturi kollha rilevanti.

Justification

Non completion or very lengthy delays in projects should lead to the recovery of Community funds.

Emenda 23

ARTIKOLU 19, PARAGRAFU 1

1. Il-Kummissjoni tippreżenta kull tliet snin lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali u lill-Kumitat tar-Regġuni rapport dwar l-attivitajiet imwettqa fl-ambitu ta' dan ir-Regolament. Dan ir-rapport għandu evalwazzjoni tar-riżultati milhuqa permezz ta' l-intervenzjoni komunitarja f'oqsma **differenti** ta' applikazzjoni, jikkonċerna l-oġettivi inizjali, kif ukoll kapitolu dwar is-sustanza u tħaddim tal-programmazzjoni fuq numru ta' snin li tkun għaddejja.

1. Kull tliet snin il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar l-attivitajiet imwettqa fi hdan dan ir-Regolament lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali u lill-Kumitat tar-Regġuni. Dan ir-rapport għandu jinkludi evalwazzjoni tar-riżultati milhuqa permezz ta' l-għajjnuna komunitarja fl'oqsma varji ta' applikazzjoni, jikkonċerna l-oġettivi inizjali, fejn għandhom x'jaqsmu l-oġettivi originali, kif ukoll kapitolu dwar il-kontenut u l-implimentazzjoni tal-programm plurijennali kurrenti. **Ir-rapport għandu jinkludi wkoll informazzjoni dwar is-sorsi ta' ffinanzjar għal kull proġett.**

Justification

It is important that the Parliament has an overview of funding sources.

Emenda 24

ARTIKOLU 20, PARAGRAFU 1

1. *Iċ-ċifra finanzjarja ta' referenza għat-tħaddim ta' dan ir-Regolament għall-perjodu 2007-2013 hi ta' 20.690 miljun Euro, li minnhom 20.350 miljuni għat-trasporti u 340 miljun għall-enerġija.*

1. **L-inqas** ammont tar-referenza finanzjarja għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għall-perjodu 2007-2013 hu ta' €20.690 miljun, li minnhom **€20.350 miljun** huma allokati għat-trasport u 340 miljun għall-enerġija.

Justification

If agreed objectives are to be attained, then it is vital that the amount available for TEN-T over the period 2007-2013 is not reduced.

Emenda 25
ARTIKOLU 20, PARAGRAFU 2

2. Il-krediti annwali huma awtorizzati mill-awtorità tal-baġit fil-limitu tal-perspettivi finanzjarji.

2. L-appropriazzjonijiet annwali huma awtorizzati mill-awtorità tal-baġit fil-limitu tal-perspettiva finanzjarja ***u skond il-konkluzjonijiet tar-rapporti msemmija fl-Artikolu 19.***

Justification

There can be a realistic prospect of increasing TEN-T funding for 2007-2013 only if the European Council and the Member States take current proposals and legislative procedures as an opportunity to develop a sustainable transport policy and additional revenue.

The proposal for the Europe-wide introduction of a tax on aviation fuel and the further decision-making procedures on the Eurovignette, for instance, offer a suitable framework for this.

PROĊEDURA

Titolu	Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabilixxi r-regoli ġenerali għall-ġhoti ta' għajjuna finanzjarja Komunitarja fil-qasam tan-netwerkstrans-ewropej tat-trasport u ta' l-enerġija li temenda r-Regolament (KE) Nru 2236/95		
Referenzi	COM(2004)0475 – C6-0086/2004 – 2004/0154(COD)		
Kumitat responsabbli	BUDG		
Kumitat mitlub jagħti opinjoni Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	TRAN 12.4.2005		
Koperazzjoni aktar mill-qrib	Le		
'Rapporteur' ta' opinjoni Data tal-ħatra	Seán Ó Neachtain 29.9.2004		
Diskussjoni fil-kumitat	24.11.2004	19.4.2005	23.5.2005
Data ta' l-emendi adottati	24.5.2005		
Riżultat tal-votazzjoni finali	favur:	32	
	kontra:	3	
	astensjonijiet:	0	
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Robert Atkins, Inés Ayala Sender, Etelka Barsi Pataky, Philip Bradbourn, Paolo Costa, Michael Cramer, Arūnas Degutis, Petr Duchoň, Saïd El Khadraoui, Robert Evans, Emanuel Jardim Fernandes, Luis de Grandes Pascual, Mathieu Grosch, Jeanine Hennis-Plasschaert, Stanisław Jałowiecki, Georg Jarzembowski, Dieter-Lebrecht Koch, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Jörg Leichtfried, Evelin Lichtenberger, Michael Henry Nattrass, Robert Navarro, Seán Ó Neachtain, Josu Ortuondo Larrea, Willi Piecyk, Luís Queiró, Ingo Schmitt, Renate Sommer, Ulrich Stockmann, Marta Vincenzi		
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Johannes Blokland, Sepp Kusstatscher		
Sostituti (skond ir-Regola 178(2)) preżenti għall-votazzjoni finali	Anna Hedh, Claude Moraes, Agnes Schierhuber		